



Título del Trabajo:

AVANCES Y RETROCESOS EN LA INTEGRACIÓN DEL CORREDOR
BIOCEÁNICO DEL NORTE: LA ZONA DE INTEGRACIÓN DEL
CENTRO OESTE DE AMÉRICA DEL SUR (ZICOSUR) Y EL COMITÉ
DE FRONTERA NOA-NORTE GRANDE

Autor:

Alejandro Gabriel Safarov*

Ponencia presentada en el

II Congreso en Relaciones Internacionales del IRI

La Plata, Provincia de Buenos Aires, Argentina

11 y 12 de noviembre de 2004

(*) Licenciado en Relaciones Internacionales, Universidad Nacional de Rosario, Auxiliar Docente de Primera Categoría de Derecho Internacional Público y Profesor Responsable de la Cátedra de Relaciones Económicas Internacionales (Universidad Católica de Santiago del Estero-Departamento Académico San Salvador de Jujuy), Miembro y Joven Investigador del Centro Interdisciplinario de Investigación, Docencia y Asistencia Técnica sobre Mercosur de la UNR (CIDAM), Miembro del Círculo de Estudiantes de Relaciones Internacionales (CAERI).

I- INTRODUCCIÓN

El presente artículo contiene los avances y/o retrocesos de dos mecanismos de integración, el primero, constituido en 1997 en la ciudad de Antofagasta-Chile, denominado Zona de Integración del Centro Oeste de América del Sur (ZICOSUR)¹ y el segundo, el Comité de Frontera NOA-NORTE GRANDE². Los procesos de Integración señalados y en especial el primero de ellos, constituyen nuevos actores en la integración latinoamericana, sobre todo si se tiene en cuenta que la ZICOSUR está constituida por unidades subnacionales, lo que la convierte por decirlo de alguna manera en una suerte de conejillo de indias de la integración, por esa razón muy importante por cierto y por otra no menos destacable que es la de abarcar una importante superficie del centro del América del Sur, lo que implica la inclusión de una gran cantidad de culturas y pueblos, es que concitó la atención del CIDAM/UNR hace aproximadamente cuatro años, de la mano de la Dra. Ofelia Stahinger de Caramuti - quien lo denominó como una subregión del MERCOSUR- transformándose la Universidad Nacional de Rosario en la primera universidad de la Argentina en analizar el subsistema subregional, denominación dada por el autor del artículo siguiendo a Atkins. En cuanto al Comité de Frontera, es correcto afirmar que se trata de uno de los tres comités más importantes a la hora de analizar las relaciones entre Argentina y Chile, más aún porque junto al Comité de Frontera Atacama-Catamarca-La Rioja (ATACALAR), poseen pasos fronterizos importantes para la conformación de los corredores bioceánicos Atlántico-Pacífico. Los integrantes del proyecto ZICOSUR son por **Argentina** (Provincias de Catamarca, Chaco, Corrientes, Formosa, Jujuy, La Rioja, Misiones, Salta, Santiago del Estero y Tucumán); **Bolivia** (La totalidad de los Departamentos del país); **Brasil** (Estados de Acre, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul y Rondonia); **Chile** (Regiones de Tarapacá, Antofagasta y Atacama); **Paraguay** (La totalidad de los Departamentos del País) y **Perú** (Departamentos de Arequipa, Moquegua y Tacna). En cuanto al Comité de Frontera –también llamado de integración -, está compuesto por las provincias de Tucumán, Salta y Jujuy por el lado de Argentina y por las regiones I° y II° de Chile.

Es preciso aclarar que las sugerencias y/o recomendaciones vertidas en este artículo no pretenden alterar en ningún sentido - ni deben interpretarse de ese modo -, la plenitud y exclusividad de las competencias de los Estados, sino simplemente coadyuvar al proceso democratizador para la construcción de un MERCOSUR más justo y equitativo para con las subregiones que lo integran.

¹Según el Documento Zicosur, elaborado por la Secretaría de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior de la Provincia del Chaco (Secretaría Pro-témpore de la V Reunión Zicosur /Año 2002) *"la Zona de Integración del Centro Oeste de América del Sur es un proyecto que agrupa a regiones de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Perú, que unen sus esfuerzos para desarrollar el comercio exterior con los mercados de la Cuenca del Pacífico"*

² En materia de facilitación fronteriza, un ejemplo vivo de lo que ha sido el impulso de integración son los comités de Frontera, creados en el marco del Tratado de Paz y Amistad (1984). Chile y Argentina tienen 9 Comités de Frontera y un Subcomité en los que están representadas las principales regiones y provincias vecinas. El Comité NOA- Norte Grande se crea en 1988.

II- La Zona de Integración del Centro Oeste de América del Sur

El VI° Encuentro ZICOSUR, tuvo lugar en la ciudad de San Miguel de Tucumán los días 25 y 26 de Septiembre de 2003, en los salones de la Sociedad Rural de Tucumán. A dicho evento asistieron delegaciones de Argentina (Provincias de Jujuy, Chaco, Santa Fé, Salta), Chile (la II Región de Antofagasta), Bolivia (Departamento de Tarija), Paraguay (Departamentos de Boquerón y Alto Paraguay), Brasil (Estado de Mato Grosso do Sul).

Durante el Encuentro se trataron temas de diversa relevancia, entre los que consideramos importantes de destacar se encuentran los siguientes:

➤ Durante el Acto de Apertura, el Dr. Rafael Fabris, Secretario de RR.II. y Comercio Exterior de la Provincia del Chaco y Secretario Pro-Témpore de la ZICOSUR, destacó el hecho de avanzar en la institucionalidad de la ZICOSUR, una recomendación realizada en la Conclusión del trabajo "El Territorio como Factor Dinámico de la Integración: La ZICOSUR"³ que presentamos a consideración del Dr. Fabris a fines de Marzo del año pasado: *"Creemos que están dadas las condiciones para que la Zicosur cuente con una Secretaría Permanente, y otros órganos para así poder, entre otras cosas, fijar posturas mucho más firmes y consensuadas y que sus resoluciones tengan cierto grado de obligatoriedad y control y no sea simple voluntarismo el que movilice a sus acciones."*

➤ El Ing. Marcio Schussmüller, Presidente Internacional de GEICOS- Paraguay, hizo Hincapié en la necesidad de desarrollar los mercados internos de los integrantes de ZICOSUR, otra recomendación que hicimos en el trabajo ya señalado: *"La ZICOSUR necesitaría replantear su objetivo de comerciar sólo con la Cuenca del Pacífico; del mismo modo deberían pensar en ampliar su mercados intraregionales puesto que no se puede exportar sin antes ganar mercado interno."*

➤ El Dr. Marcelo Elizondo, Director Ejecutivo de la Fundación Exportar, habló sobre el comportamiento de las exportaciones argentinas de los primeros siete meses del año 2003 y resaltó que la Argentina está realizando avances importantes en ese sentido. También señaló que es necesario mejorar el trabajo con relación a la Región de Medio Oriente, ya que es un destino que absorbe sólo el 2% de las exportaciones nacionales.

➤ El Ministro Azrak, representante de la Cancillería Argentina habló sobre la estructura dedicada al Comercio Exterior y a la Integración con que cuenta el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto.

➤ El Dr. Jorge Torres del IDELA-UNT, habló de la necesidad que tienen las provincias del NOA de contar con personal idóneo para poder desarrollar políticas públicas convenientes para la región.

➤ El Intendente Regional de Antofagasta Jorge Molina Cárcamo, habló de los avances en infraestructura y servicios que está llevando a cabo su región.

➤ La delegación de la Provincia de Chaco a través del Ing. Oscar Bonfanti hizo una presentación sobre la infraestructura que se piensa desarrollar en la provincia.

³ Este trabajo constituyó la Tesina de graduación del autor del artículo y se lo puede encontrar para consulta en la biblioteca de la Facultad de Ciencia Política y RR.II. de la UNR.

➤ El Agregado de Comercio de la Embajada de Japón en Argentina Teiji Hayashi habló del comercio entre Tucumán y su país.

Los firmantes del Acta de Tucumán, de acuerdo a lo tratado en los distintos grupos de trabajo, concluyeron lo siguiente:

En el panel de “INTERCAMBIO COMERCIAL ZICOSUR – ASIA PACIFICO”

1 – Posicionar el nombre ZICOSUR, buscando un producto único o varios productos que representen al Centro Oeste de América del Sur y facilite especialmente el comercio con Asia.

2 – Crear alianzas de mercados con el objetivo de tentar a nuevos inversores y ampliar mercados.

3 – Utilizar a las Cancillerías como canalizadoras de la oferta productiva de la región pertenecientes a la ZICOSUR y establecer convenios entre las Cancillerías integrantes.

4 – Establecer una mayor presencia del sector privado, que representado por el sector público haga posible manifestar la oferta exportable en base a las demandas planteadas con la coordinación de las Embajadas de los países del ZICOSUR.

5 – Promocionar la ZICOSUR en las Universidades a fin de contar con el apoyo de investigación para efectivizar el funcionamiento de esta, en coordinación con la Secretaria- Pro- Tempore, el Estado y el Sector Privado.

6 – Fomentar el trabajo combinado entre regiones para las diferentes fases en la manufactura de un producto.

7.- Promover la legislación de la protección jurídica intelectual para los productos de la región.

8.- Crear una Página Web para intercambiar información sobre la oferta y la demanda en base a datos proporcionados por las Cámaras y otras entidades o particulares..

9 – Mantener una intercomunicación fluida entre los sectores participantes de la ZICOSUR y de estos con la Secretaria Pro-Tempore.

Panel de “INFRAESTRUCTURA DE INTEGRACIÓN”

1. Los representantes del Paraguay y Argentina requieren priorizar la Ruta conocida como PICADA 500 para concretar el proyecto del corredor bioceánico central con acceso al mercado andino y utilización de los puertos del Pacífico y lograr la habilitación oficial del puente Pozo Hondo – Misión la Paz que une Paraguay y Argentina, dando continuidad al Corredor Bioceánico del Trópico de Capricornio.

2. Acelerar las obras para disponer de aguas en las zonas del Chaco-Paraguay

3. Optimizar los pasos fronterizos desburocratizando y agilizando el proceso de las pruebas piloto a realizarse en las aduanas.

4. Reconstruir el ramal ferroviario en la Quebrada de Humahuaca para permitir la llegada desde Jujuy pasando por Bolivia hasta Matarani.

5. La Provincia de Jujuy anunció que en la localidad de Perico se construirá la Estación Multimodal de Carga, ubicada en el actual Aeropuerto.

6. Se encuentra desarrollada en un 65 %, la pavimentación del Paso de Jama, se prevé inaugurarla en Diciembre del 2004. Además, el tramo de la Cuesta del Lipán estará pavimentado para diciembre del 2003.

7. Se anunció que en la región del NOA las obras de infraestructura del Programa EDIVIAR tendrá una inversión de 4.222.000 (cuatro millones doscientos veintidós mil pesos) iniciándose en el año 2003 y finalizando en el 2013.

8. El representante de vialidad de la provincia de Tucumán cuenta con un plan de emergencia vial, aprobado por ley, para que en cinco años, se pueda reconstruir la red caminera deteriorada en un 80 %.

9. Los representantes de Chaco informaron que el Plan Estratégico denominado CIMOT plantea un marco sustentable que integre servicios de transporte, movilidad e infraestructura. Los efectos que se desean conseguir con la implementación del mencionado plan son:

- Posibilitar la reconversión productiva.
- Mejorar la competitividad de la economía
- Fortalecer ciudades y regiones
- Mejorar los índices de seguridad
- Potenciar la integración regional
- Incorporar Tecnología
- Mejorar el Medio Ambiente

10. A fines de Noviembre se inaugurará el Mega Puerto de Mejillones, las operaciones están a cargo de la Compañía Portuaria Mejillones quien anunció que para el año 2004 habilitaran nuevos sitios destinados a aumentar las cargas con contenedores.

11. El Puerto de Antofagasta anunció en su presentación que integrarán un servicio completo para los usuarios, brindándole un costo menor en las operaciones, con niveles tarifarios competitivos y mejoras en la calidad de los servicios.

12. La municipalidad de Taltal propuso intensificar los esfuerzos para desarrollar la actividad turística por el Paso de San Francisco.

13. Los representantes de Boquerón manifestaron su interés en desarrollar el Acuaducto en la zona del Chaco Paraguayo, teniendo en cuenta las grandes sequías que padecen en los últimos tiempos.

Panel de "TURISMO, EDUCACIÓN Y CULTURA"

1. Desarrollar estrategias que permitan una interacción activa y permanente entre los agentes que integran el ZICOSUR, que conlleve al encuentro de los pueblos y a una real integración, en términos de Cultura, Turismo y Educación.

2. Diseño y elaboración de corredores turísticos – culturales y proyectos afines comunes entre los países integrantes del ZICOSUR.

3. Solicitar a los Ministerios de Educación de todos los países que conforman el ZICOSUR, un compromiso mayor, real y formal con el respeto y reconocimiento de estos países como naciones pluriétnicas.

4. Los representantes de Boquerón desean fomentar el mantenimiento de culturas y etnias a través del desarrollo de artesanías, autogestión y de abastecimiento en toda la región del centro Oeste de América del Sur.

5. Los representantes del puerto de Antofagasta manifestaron que el emprendimiento no solo es una actividad comercial sino también es un conjunto de actividades culturales, turísticas, recreativas y comerciales.

ASUNTOS INSTITUCIONALES

1. Designar al Sr. Guillermo N. Canteros de la Sociedad Rural de Tucumán, a cargo de la Secretaría Pro-Témpore de ZICOSUR, la cual constituirá una oficina técnica para el seguimiento de las acciones y la elaboración de propuestas y proyectos, propendiendo a obtener la colaboración de Organismos Provinciales, Nacionales e Internacionales para el cumplimiento de sus iniciativas.

2. Diseñar un sitio web, que contenga toda la información acerca de los encuentros anteriores como del actual, como punto de partida a la difusión y promoción de toda la Zona Centro Oeste de América del Sur. Así mismo contara con las disertaciones y presentaciones del VI Encuentro del ZICOSUR – ASIA PACIFICO, y la información de los participantes sumada a la información institucional y a los avances de las necesidades planteadas en la actualidad.

Luego de repasar las conclusiones de los distintos grupos de trabajo citados, y teniendo en cuenta los temas tratados en el Encuentro del año 2002 realizado en la provincia de Chaco- Argentina, no podemos decir que haya un avance significativo de integración en el subsistema subregional estudiado, debido principalmente a las circunstancias siguientes:

- La disminución de los participantes del Encuentro, comparado con los asistentes a la reunión anterior. Sobre todo fue significativa la ausencia de representación por parte de los demás estados brasileños que integran el proyecto, como así también la de todos los departamentos del Perú y la mayoría de los departamentos de Bolivia. En cuanto a las provincias argentinas estuvieron ausentes las provincias de La Rioja, Formosa, Misiones, Corrientes y Santiago del Estero. También se notó la escasa participación de municipios de la Argentina, en contraste con la delegación de la Región chilena de Antofagasta representada por cinco de los siete municipios con los que cuenta.

- La falta de participación de la sociedad civil (ONG, Universidades, organizaciones populares, etc.) de la ZICOSUR, situación que viene desde la constitución del proyecto, salvo por la asistencia y disertación del Dr. Jorge Torres del IDELA/Universidad Nacional de Tucumán y la presencia del Lic. Alejandro Safarov del CIDAM/Universidad Nacional de Rosario; algunos empresarios de Argentina, Chile y Paraguay, en ocasión de realizarse la reunión del Grupo de Empresarios del Centro Oeste de América del Sur, conocido como GEICOS y que tiene su sede en la Cámara de Comercio Exterior de Salta. Dicha organización viene realizando sus reuniones en el marco abierto por los Encuentros de la ZICOSUR, pero según pudimos saber por haber presenciado dicho evento se propuso desdoblar ambas reuniones porque los empresarios consideran que los gobiernos no están haciendo lo suficiente para mejorar las condiciones comerciales de la subregión y lograr una mejor integración. En esa oportunidad presentaron ante los concurrentes una nueva estrategia para poder concretar proyectos de comercialización comunes, esta idea surgió por iniciativa de la dirigencia de la Cámara de Comercio Exterior de Salta.

- La insuficiente difusión y publicidad de los Encuentros no sólo a nivel intra e intergubernamental sino en general.

Por ello es necesario que los gobiernos que se agrupan en la ZICOSUR realicen una serie de acciones encaminadas en la búsqueda de una mejor integración con sus pares, que redundaría en mejoras sustanciales en sus relaciones económicas, sociales, culturales y políticas. En ese sentido se recomienda dar impulso a las recomendaciones que siguen:

1. La necesidad de internalizar e internacionalizar los procesos de integración por parte de los distintos integrantes de la ZICOSUR, como una de las soluciones para que avance el proyecto. En ese sentido está trabajando la Región de Tarapacá en Chile.⁴

2. Una verdadera política de Estado en Integración que articule estrategias conjuntas con todos los actores de la sociedad civil. Que esté en sintonía con algunas recomendaciones de la *Declaración del Seminario Internacional sobre la participación de*

⁴ Destacando la relevancia de contar con un mecanismo potente para situar a Tarapacá en el contexto sudamericano, el Consejo Regional presidido por el Intendente Patricio Zapata, en su Vigésima Segunda sesión ordinaria del año aprobó el programa de difusión de la internacionalización de la I Región, proyecto que contará con un financiamiento FNDR de 195 millones de pesos.

El programa está conformado por 3 ámbitos de acción, el primero referente a Difusión; de Tarapacá en áreas internacionales de interés, de los distintos tratados de libre comercio firmados por Chile (a nivel no sólo de actores relevantes, sino que también del ciudadano común), así como del encuentro APEC que se desarrollará en nuestro país el próximo año y que reunirá a las 21 economías más pujantes del mercado Asia-Pacífico. El segundo componente del programa se relaciona con la capacitación de los actores públicos y privados en temáticas de internacionalización de Tarapacá, elemento en el que cobrará fundamental importancia el rol de la universidades. El tercer aspecto hace referencia a la suscripción de convenios con áreas de interés, resaltando la labor que se viene realizando hace algún tiempo y orientada hacia ese fin, por ejemplo, con el Estado de Mato Grosso en Brasil, el Noroeste Argentino, Ferias Internacionales de Bolivia, entre otros. Los consejeros regionales, así como el intendente destacaron la relevancia que asume este programa en una zona bifronteriza como Tarapacá, resaltando que tanto el Gobierno Regional como el Consejo, han sido pioneros en la internacionalización de las regiones en Chile por medio del apoyo constante a este tipo de iniciativas. www.goretarapaca.cl.

*las organizaciones de la Sociedad Civil en MERCOSUR y en las negociaciones comerciales, denominado también Consenso de Buenos Aires de las Organizaciones de la Sociedad Civil, quienes llaman a construir desde abajo una alternativa de integración de los pueblos justa, equitativa y sustentable, alentando a la participación de la sociedad civil en los procesos de integración subregionales, como condición fundamental para trascender los aspectos puramente mercantiles y avanzar hacia una integración que incorpore las esferas políticas, sociales, económicas y culturales en la construcción del espacio común.*⁵

3. Fortalecer la capacidad de incidencia de las organizaciones sociales trabajando en la articulación de propuestas a partir de los derechos humanos, el derecho a la información, a la participación y al desarrollo, incorporando la perspectiva de género para distinguir los impactos sobre hombres y mujeres de esos procesos.

4. Sobre el derecho a información, reforzar la creación de instrumentos que tiendan a revertir el déficit de información.⁶

5. La creación de poder por parte de la ZICOSUR. Estrategia que debe desarrollarse al nivel de las regiones que la integran, por ejemplo el Noroeste Argentino que no posee una política concertada que sirva como multiplicador de los recursos que posee. *“La Argentina adolece completamente de políticas regionales, falencia que es muy difícil de explicar por las profundas heterogeneidades existentes, económicas y sociales en nuestra amplia geografía. Pero, (y esto es lo alarmante) el Noroeste Argentino carece de una política regional propia, una política surgida de la propia acción concertada en los actores provinciales, una política articulada por los cinco estados de la región. Es más, podemos afirmar que el NOA es un ejemplo acabado de desarticulación regional.”*⁷

Por otra parte el subsistema subregional ZICOSUR va a atravesar en los próximos meses – cuando se realice el próximo Encuentro de Noviembre de 2004 en Tarija (Bolivia)-, por una situación difícil debido fundamentalmente a la relación entre Bolivia y Chile por el pedido del primer país de una salida al mar, y eso seguramente se verá reflejado en dicho Encuentro. Por el contrario también se generará una expectativa interesante con respecto a la participación de los departamentos peruanos que integran el proyecto, y que en las últimas reuniones estuvieron ausentes; esta consideración se hace teniendo en cuenta la inclusión de la República de Perú como nuevo asociado del MERCOSUR.

III- El XV Encuentro del Comité de Frontera NOA-NORTE GRANDE

El XV Encuentro del Comité de Frontera NOA – Norte Grande, Argentina – Chile, se reunió entre los días 29 y 30 de Octubre del 2003, tomaron parte del mismo autoridades y funcionarios provinciales y regionales, junto a representantes del empresariado y de

⁵ [Http://www.derechos.org/nizkor/arg/doc/consenso.htm](http://www.derechos.org/nizkor/arg/doc/consenso.htm).

⁶ Las recomendaciones de los puntos 3 y 4 fueron extraídas de la propuesta de una agenda mínima del Consenso de Buenos Aires al que nos referimos en el punto 2 y que nos pareció pertinente para el proceso ZICOSUR.

⁷ Esta recomendación la realizó el Dr. Jorge Torres, Director del Instituto para la Integración y el Desarrollo (IDELA-UNT) Latinoamericano en oportunidad de brindar su exposición.

las fuerzas de seguridad, con el propósito de lograr una mayor integración de la zona a través de una mejora en los servicios públicos y la apertura de mercados para la producción sobre la base de una política de comercio exterior. Las deliberaciones se efectuaron en instalaciones del Salón Victoria del Hotel Gavina de Iquique, República de Chile, en esta oportunidad el lema del Encuentro fue, *"Dos Territorios Integrándose en un Solo Norte"* y lo organizó el Gobierno Regional de Tarapacá.

Durante los dos días de trabajo de las comisiones, se trataron temas referidos a facilidades aduaneras; migraciones; seguridad; infraestructura y transporte; minería; comercio, producción y servicios; controles fitosanitarios, agricultura y ganadería; industria; educación, deportes y juventud; medio ambiente, salud y turismo.

Asistentes

Tomaron parte de la ceremonia inaugural el Embajador de Argentina en Chile, Carlos Enrique Abihaggle; el Embajador de Chile en la Argentina, Juan Gabriel Valdés; el Cónsul de Argentina en Antofagasta, Victor Bouilly; el Intendente de la Región de Tarapacá, Patricio Zapata Valenzuela; el Secretario de Integración Regional de Jujuy, Contador Hugo Tobchi; el encargado de Relaciones Internacionales de la Provincia de Salta, Roberto Ibarguren; la Gobernadora de Iquique, Patricia Roman Valenzuela; representantes de las fuerzas armadas y del orden de Chile y Argentina; comitivas provinciales y regionales, e invitados especiales.

El encuentro tuvo la particularidad, que además de la intervención de autoridades gubernamentales de ambos países, cuenta con la participación de representantes del empresariado, facilitando de esa manera el contacto directo entre potenciales socios comerciales, que permita abrir nuevos mercados conjuntos.

"Incentivos para la integración"

Luego de la entonación de ambos himnos nacionales, se escucharon palabras del Cónsul General de Argentina para las regiones de Atacama, Antofagasta y Tarapacá, Victor Bouilly quien señaló que este nuevo encuentro de los Comité de Frontera aportará seguramente poderosos incentivos a favor de la integración.

En ese sentido, consideró que los sectores públicos y privados podrán intercambiar opiniones creativas para obtener resultados permanentemente comprobables en bien de cada sector y del conjunto.

Indicó que los Comité de Frontera son ámbitos de respeto y capacidad de escucharse unos a otros, pues jamás habrá soluciones que sean buenas para uno sin perjudicar al otro, concluyó.

i

"55 millones de dólares de inversión"

Seguidamente usó de la palabra el Embajador de la República Argentina en Chile, Carlos Enrique Abihaggle quién expresó que la integración entre Chile y Argentina "va

más allá de los gobiernos, ya que la conformación de estos comités de frontera apuntan a la real complementación de más de 3 millones de personas, a un lado y otro de la frontera, que están esperando una acción decidida, ideas imaginativas y por sobre todas las cosas el cumplimiento acabado de las metas que aquí se planteen.

Destacó en este aspecto tres puntos fundamentales; por un lado los avances en los trabajos de infraestructura que para Argentina representa para los próximos tres años una inversión cercana a los 55 millones de dólares lo que permitirá –aseguró- la inauguración completa del Paso de Jama en el primer trimestre del año 2005.

El segundo tema importante, dijo el embajador argentino en Chile, pasa por la libre circulación de personas, tal cual el acuerdo firmado por ambos presidentes durante el mes de agosto, con la sola presentación del documento de identidad, que espero se implemente a partir del 01 de enero de 2004 y se haga realidad en cada uno de nuestros pasos fronterizos.

Destacó como tercer tema fundamental del encuentro, el trabajo conjunto de los comité de frontera son la participación del sector privado empresarial.

Este sector, sostuvo Abihaggle, tiene mucho por ganar en una oferta exportable argentino-chileno hacia el resto del mundo y en términos de circuitos turísticos integrado, con la participación de todos los sectores que de ellas se nutren.

"Esta alianza estratégica que hoy tienen Argentina y Chile para potencializar ambas regiones como se lo plantearon nuestros presidentes, Ricardo Lagos y Néstor Kirchner, concluyó.

Finalmente el Embajador de Chile en la Argentina, Juan Gabriel Valdés señaló que la relación de ambos países cubre las grandes visiones como los pequeños detalles y se esmera por desarrollarse en ambas dimensiones.

Señaló que nuestra historia conjunta en las dos últimas décadas fue extraordinaria, ya que han pasado por momentos difíciles y se ha logrado por el propio mérito y pujanza de su gente, encontrar un camino de paz y de integración que hoy se constituye en un mérito ante América y el Mundo.

Indicó que los dos países empiezan a mirar de la misma manera el mundo exterior y la forma con que deben vincularse a la globalización y al mundo internacional.

Esta claro entonces, dijo Valdés, que nuestra interdependencia no es producto simplemente del hecho que empecemos a comerciar en algunos rubros o que tengamos que comprar y depender de fuentes de energía de nuestro vecino, sino que está también mandada por una voluntad política de construir en un tiempo razonable, espacios económicos comunes.

Esta acción posibilitará a nuestros países exportar conjuntamente y asociarse para aprovechar los nichos comerciales que se abren en terceros países y buscar desde aquí un espacio en el Pacífico y en los países donde Chile ya se ha asociado a través de este inmenso océano.⁸ Sostuvo que Iquique está como una mano abierta, con el conjunto de

⁸ Chile suscribió en los últimos meses Tratados de Libre Comercio con EE.UU, la Unión Europea y Corea del Sur.

relaciones que vinculan al pacífico con los países de América Latina, y por lo tanto la vinculación de la Argentina con esta ciudad es fundamental si realmente queremos lograr esa complementación mutua para llegar a otros mercados sumando nuestras fuerzas.

La presencia de ambos embajadores a este encuentro, señaló, "es para demostrar el compromiso de ambos Presidentes, de que las decisiones que se tomen en estos Comité de Frontera sean implementadas, como también aquellas de inversión que aquí se adopten también se cumplan y le den una dinámica que permita sustentar con una base real, esa visión común que Chile y la Argentina desarrollan".

Finalmente aseguró que "el sistema nervioso de las relaciones entre nuestros países pasa por las regiones, por los vínculos horizontales de las regiones. Las capitales son esenciales para dar apoyo y para dar esa visión global, pero en realidad esta relación no camina al ritmo que puede caminar sino hay un compromiso de las autoridades regionales". "Si hay una vinculación y un dialogo cada vez más fructífero entre los empresarios, y si no hay cada vez mas autonomía en la forma en que las regiones se vinculan, si ese espíritu se mantiene, nuestra región dará un salto realmente importante para una mejora en la calidad de la vida de nuestros compatriotas a los dos lados de la frontera", concluyó Valdés.

ACTA FINAL DEL XV COMITÉ DE FRONTERA ARGENTINA – CHILE

Una vez concluidas las deliberaciones de las diferentes comisiones en las que se subdividió para el análisis específico de las áreas tratadas, la comisión organizadora del XV Comité de Frontera Argentino – Chileno emitió el Acta final del encuentro donde entre otros puntos se destacó el propósito de facilitar el transporte turístico entre ambos países que permitan el ingreso de vehículos debidamente autorizados; promover vuelos regionales entre el Norte Grande de Chile y NOA argentino; la creación de rondas de negocios y se presentó información sobre la oferta exportable, productiva y de servicios de la Provincia de Jujuy.

El Acta

En la ciudad de Iquique, República de Chile, los días 29 y 30 de Octubre del año 2003, tuvo lugar la XV Reunión de Comité de Frontera NOA – Norte Grande, siendo presidida por el señor Cónsul de Argentina en Antofagasta D. Victor Bouilly y co-presidida por el señor Cónsul General de Chile en Salta, D. Juan Pablo Hiriart Olmedo. En el acto inaugural hicieron uso de la palabra el señor Intendente de la I Región, D. Patricio Zapata, el señor embajador de Chile en Argentina, D. Juan Gabriel Valdés, y el señor embajador de Argentina en Chile, D. Carlos Enrique Abihaggle, quienes coincidieron en la importancia que significa para el proceso de integración que llevan adelante Chile y Argentina, la instancia de este encuentro binacional, por cuanto reúne las inquietudes de los distintos sectores que participan en el referido proceso.

En el mismo acto, se contó también con la presencia del señor Gobernador de la Provincia de Jujuy, D. Eduardo Alfredo Fellner, el señor Intendente de la II Región de

Antofagasta, D. Jorge Molina, la señora Gobernadora de la Provincia de Iquique, Da. Patricia Román, el señor Alcalde de la Comuna de Iquique, D. Jorge Soria Quiroga; El Secretario de Estado de Minería de la Provincia de Salta, D. Sergio Gorustovich, el Secretario de Estado de Relaciones Internacionales de la Provincia de Salta, D. Roberto Ibarguren, el Secretario de Estado de Integración Regional de la Provincia de Jujuy, D. Hugo Tobchi. Por parte de la Cancillería Argentina el Director de Límites y Frontera, Ministro D. Javier Sanz de Urquiza, la Consejera Miriam Chávez y la Secretaria Mónica Dinucci y de la Dirección Nacional de Fronteras y Límites de Chile, D. Anselmo Pommés, D. Ricardo de La Barrera y D. Iván Páez. Asimismo, se contó con la presencia del señor Rector de la Universidad Nacional de Salta, D. Víctor Omar Viera y el Vicerrector de la Universidad Nacional de Jujuy, D. Oscar Alberto Fernández.

En el seno del Comité sesionaron las siguientes Comisiones y Subcomisiones cuyos trabajos se anexan a la presente Acta y forman parte integrante de este documento.

Comisión de Facilitación Fronteriza

- Subcomisión de Aduanas
- Subcomisión de Complejos Fronterizos Integrados
- Subcomisión de Migraciones
- Subcomisión de Seguridad
- Subcomisión Fito y Zoosanitaria

Comisión de Infraestructura y Transporte; Comisión de Minería; Comisión de Comercio Producción y Turismo:

- Subcomisión de Comercio y Producción
- Subcomisión de Turismo

Comisión de Educación, Cultura, Deportes y Juventud

- Subcomisión de Educación y Cultura
- Subcomisión de Deporte y Juventud

Comisión de Salud y Medio Ambiente

- Subcomisión de Salud
- Subcomisión de Medio Ambiente

Los presidentes de las delegaciones de ambos países desean destacar de manera especial algunos puntos sustantivos analizados en el seno de las diferentes Comisiones y Subcomisiones, estos son:

El Acuerdo alcanzado entre las regiones del NOA y Norte Grande, con el propósito de facilitar el transporte turístico entre ambos países que permitan el ingreso de vehículos debidamente autorizados, y en este marco, destacan los plazos estipulados para obtener la definitiva reglamentación del Acuerdo y su correspondiente autorización por parte de las autoridades superiores de ambos países.

Se resalta también el interés manifestado en promover vuelos regionales entre el Norte Grande de Chile y NOA argentino, reclamo que ha sido también presentado en anteriores reuniones de este Comité.

La concreción de una reunión de negocios entre empresarios del NOA y del Norte Grande, lo cual permitió a los empresarios tener la oportunidad de intercambiar antecedentes concretos de su demanda y oferta respectiva.

Con relación a las exportaciones a ultramar por puertos del norte de Chile el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) señaló que las mercancías en tránsito deben cumplir las regulaciones establecidas, información que se encuentra disponible en la página web del Servicio. Asimismo, se destacó que el SAG realiza sólo inspección documental de la partida al ingreso, amparada por los Certificados Fito o Zoosanitarios otorgados por el SENASA, lo cual facilita el tránsito de mercaderías.

Al respecto, la Comisión estima necesario incrementar la divulgación de las distintas normativas sanitarias, lo cual se realizará en los eventos binacionales correspondientes.

Como aporte a la divulgación de oportunidades comerciales, la Agencia de Comercialización del Gobierno del Jujuy presentó información sobre la oferta exportable, productiva y de servicios de esa provincia. Adicionalmente, ambas delegaciones acordaron establecer "links" en las páginas web de los organismos pertinentes que permitan intercambiar información económica actualizada de ambas regiones.

Con relación a la cooperación empresarial para crear procesos integrados entre empresas del NOA-Norte Grande hacia terceros mercados, la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) se comprometió a desarrollar durante el año 2004 un estudio de las oportunidades de negocios entre estas regiones, basadas en los recientes acuerdos comerciales. Las conclusiones de dicho estudio serán dadas a conocer por medio de los sitios web de los organismos participantes del Comité.

En la Subcomisión de Aduanas, ambas delegaciones coincidieron en la importancia de abrir canales de comunicación, para lo cual en un plazo no superior a 30 días se establecerán contactos entre los respectivos Servicios.

Ambas delegaciones expresan su satisfacción ante los avances en esta materia; dejando expresa constancia que con relación a la operativa aduanera, se está estudiando la simplificación del actual formulario en uso, tanto en el número de ejemplares como en la información a consignar. En una segunda etapa, a mediano plazo, se pretende eliminar definitivamente la utilización del formulario en papel para este control.

La delegación argentina formula consultas respecto del plan de desminado, especialmente en relación con la I y II Región, referente a su avance, difusión y señalización, en favor de las personas residentes y en tránsito en esos territorios.

Al respecto, la delegación chilena informa que en Chile esta materia es abordada por organismos de política especial de su Cancillería en conjunto con el Ministerio de Defensa, motivo por el cual propone a la delegación argentina plantear su consulta en las instancias bilaterales y multilaterales correspondientes.

Sin embargo, la delegación chilena señala que existe un plan de desminado, de conocimiento público, a nivel nacional, que se lleva adelante según lo programado en el ámbito de los compromisos asumidos a partir de la Convención de Ottawa.

En cuanto al avance de obras en el corredor vial por el paso Jama, el Gobierno de Jujuy entregó un detallado informe señalando que el avance es de un 66,5% y en consecuencia se estima su finalización en marzo del año 2005.

Respecto de lo tratado en educación, cultura y recreación, se informó de la próxima firma del Convenio para el estudio de las culturas atacameña y diaguita, entre Salta y los Museos Arqueológico de San Pedro de Atacama y Museo de Antofagasta.

Se deja constancia del ofrecimiento efectuado por el Gobierno de Tucumán en ocasión de la XV Reunión de este Comité de Frontera, de realizar en la capital de esa provincia la próxima reunión de este encuentro binacional, en el año 2004.

Por último, los suscribientes desean expresar en nombre de sus respectivas delegaciones su más profundo y sincero agradecimiento a las autoridades presentes y a toda la ciudadanía de la Región de Iquique por la hospitalidad brindada y la gentileza y deferencia con que se atendió a los participantes de este Comité de Frontera.

Suscribieron el acta final por Chile, Juan Pablo Hiriart Olmedo, Cónsul general de Chile en Salta y por Argentina, Victor Bouilly, Cónsul de Argentina en Antofagasta.

Consideraciones finales

De acuerdo a un importante teórico de la integración, los pueblos se integran en la medida en que se vuelven interdependientes. Dice Deutsch: *"Dondequiera haya interdependencia inmediata, no de sólo uno o dos bienes o servicios diferentes, uno puede suponer que está tratando con un país."* Es decir que, para imprimir velocidad a éstos procesos de integración, es necesario pero no suficiente, que las unidades subnacionales que los integran se reúnan con sus pares para trazar las obras de infraestructura, y los empresarios realicen rondas de negocios, etc. Es imprescindible una verdadera política de integración, sumar a las estrategias que ya se vienen ejecutando satisfactoriamente, otras más profundas que coloquen el acento en la internalización de los procesos por parte de cada unidad en particular (difusión y capacitación de actores públicos y privados), para que de esa manera los elementos de la sociedad civil puedan conocer y percibir dichos procesos y se sientan impulsados a tomar participación activa en los mismos. De tal modo se produciría la sinergia necesaria para una verdadera evolución en la integración. Tanto la ZICOSUR como el Comité de Frontera NOA-NORTE GRANDE, son procesos desconocidos por las poblaciones de las regiones que participan de ellos. Por otro lado no existe una estrategia por parte de las regiones partícipes de los mismos, como ya se señalara en otro parte, que les permita a estas zonas - alejadas de los centros dinámicos del Cono Sur -, aumentar su

participación en las decisiones que se toman a nivel MERCOSUR. Además entre las elites participantes (sectores gubernamentales y privados), no existe una coincidencia de objetivos como pudimos apreciar en el último Encuentro ZICOSUR realizado en Tucumán. Esta situación impide que funcionen los mecanismos de comunicación tanto interno como externos a los procesos, ergo dificulta la generación de poder, necesario para trabajar con éxito en el MERCOSUR a través de los mecanismos institucionales que el mismo provee. Localizando la acción gubernamental y privada en los aspectos señalados se podrá avanzar aún más en la gestación de una auténtica cultura de la integración, basada –en palabras de la Dra. Stahinger - en el respeto y la convivencia federativa de las culturas nacionales y locales.

BIBLIOGRAFÍA

1. ACTA VI ENCUESTRO ZICOSUR, Sociedad Rural de Tucumán, 26 de Septiembre de 2003, San Miguel de Tucumán.
2. ACTA FINAL COMITÉ DE FRONTERA NOA-NORTE GRANDE, Parte de Prensa N°245, 3 de Noviembre de 2003, www.jujuy.gov.ar.
3. DOUGHERTY, James E. y PFALTZGRAFF, Robert L., Teorías en Pugna en las Relaciones Internacionales, Grupo Editor Latinoamericano, Bs. As., 1993.
4. www.goretarapaca.cl.
5. Parte de Prensa N° 240, 29 de Octubre de 2003, www.jujuy.gov.ar.
6. Parte de Prensa N° 241, 30 de Octubre de 2003, www.jujuy.gov.ar.
7. SAFAROV, Alejandro Gabriel, El Territorio como factor dinámico de la integración: LA ZICOSUR, Facultad de Ciencia Política y RR.II. de la UNR, Rosario, Marzo de 2003.
8. SECRETARÍA DE RELACIONES INTERNACIONALES Y COMERCIO EXTERIOR DE LA PROVINCIA DEL CHACO, Documento ZICOSUR.
9. TORRES, Jorge José, ZICOSUR: nuevo escenario internacional, Síntesis exposición VI Encuentro ZICOSUR, San Miguel de Tucumán, 25 de Septiembre de 2003.